

Le Vaillant



Journal communautaire de Cap-Saint-Ignace



ICI À CAP-SAINT-IGNACE !

STATIONNEMENT DU CENTRE CULTUREL

Tous les détails à la page 15

Éditrice

M^{me} Audrey Normand

Rédaction

M^{mes} Audrey Normand, Ginette Saillant, Marie-Claude Laberge et les membres du Conseil municipal

Collaboration

Le CPE Les Câlins D'Amour, le ministère des Transports, Les Vergers du Cap, le Marché virtuel L'Islet-sur-terre, les Arts de la Scène de Montmagny, la MRC de Montmagny, Pharmacie A. Giroux et P. Drouin de Cap-Saint-Ignace, Mme Renée Hébert, M. André Sénécal, M. Michel Fortin, la Résidence Marcelle-Mallet

Saisie des textes et correction

M^{me} Audrey Normand

Page couverture

Ciné-parc à Cap-Saint-Ignace
Le 14 et 15 août 2020

Impression

Impression Rive-Sud

Abonnement

1 exemplaire = 2,50 \$

Les taxes applicables et les frais pour l'envoi postal en sus.

Coordonnées des comités et des organismes



BIBLIOTHÈQUE LÉO-POL-MORIN

M^{me} Ginette Saillant, responsable
100, place de l'Église
Tél. : 418 246-3037



GARDE PAROISSIALE

M. Clément Bernatchez, président
Tél. : 418 246-3205



CLUB OPTIMISTE

M^{me} Pierrette St-Onge, présidente
Tél. : 581 702-4213



CERCLE DE L'AMITIÉ

M^{me} Claudette Painchaud, présidente
Tél. : 418 241-9512



CAISSE DE SECOURS

M^{me} Ginette Caron, présidente
Tél. : 418 246-5502
M^{me} Ginette Blanchet
Tél. : 418 246-3088



TOURISME CAP-SAINT-IGNACE

M^{me} Aline Guimont, présidente
223, chemin des Pionniers Ouest
Tél. : 418 246-5390 / 418 291-2581



CHEVALIERS DE COLOMB CONSEIL 10707

M. Mario Gamache, député Grand Chevalier
Tél. : 418 234-7990



SOCIÉTÉ SAINT-JEAN-BAPTISTE

M. Denis Jean, président par intérim
Tél. : 418 246-5133



POLITIQUE FAMILIALE

M^{me} Pauline Joncas, responsable
Tél. : 418 246-5526



CLUB DE L'ÂGE D'OR

M. Joseph-Émile Richard, président
Tél. : 418 246-5450



MARCHANDS DE BONHEUR

M. Harold Bouffard, président
Tél. : 418 246-3575



COMITÉ CULTURE ET PATRIMOINE

M^{me} Stéphanie Bush, présidente
Tél. : 418 246-5631 poste 17
culturepatrimoine@capsaintignace.ca



LES FÊTES DE LA SAINT-HUBERT

M. Pierre Fortin, président
Tél. : 418 234-6409
sthubertfetes@gmail.com



FABRIQUE CAP-SAINT-IGNACE

M. Luc Paris, président
Tél. : 418 246-5328



RÉSIDENCE MARCELLE-MALLET

M^{me} Diane Laurendeau, présidente
Tél. : 418 246-5848



CPE LES CÂLINS D'AMOUR

M^{me} Nathalie Barré, gestionnaire
Tél. : 418 246-5773

PABER
ALUMINIUM

info@paber-alu.com
T 418 246-5626 F 418 246-3455
296, chemin Vincelotte
Cap-Saint-Ignace (Québec) G0R 1H0
paber-alu.com

EDG
ENTREPRISE DANIEL GAMACHE

EXCAVATION
VENTE DE GRAVIER
DRAINAGE AGRICOLE
TRAVAUX FORESTIERS

SOUDURE GÉNÉRALE
SOUDURE ALUMINIUM
REMORQUES FORESTIÈRES
GODETS



33, CH. BELLEVUE EST
CAP-SAINT-IGNACE, QC
G0R 1H0
TÉL.: 418-241-6413



Mot des élus

Chères citoyennes,
Chers citoyens,

La Municipalité de Cap-Saint-Ignace suit de façon constante l'évolution des directives gouvernementales en lien avec la situation de la Covid-19. De nouvelles obligations se sont ajoutées le 18 juillet dernier avec le port du masque obligatoire dans tous les lieux qui accueillent le public. Évidemment, les bureaux municipaux ainsi que les immeubles et locaux sous l'autorité de la Municipalité en font partie et sont donc assujettis aux consignes du dernier décret en vigueur.



Vous comprendrez que la Municipalité est obligée à l'ensemble des exigences contenues au décret du gouvernement provincial, que le décret est présentement notre référence pour toute marche à suivre et qu'il y aura forcément plusieurs autres responsabilités qui en découleront au fil des mois.

Actuellement, ce décret stipule que les exploitants d'un lieu qui accueille le public doivent interdire l'accès aux personnes de 12 ans et plus qui ne portent pas un couvre-visage, c'est-à-dire un masque ou un tissu bien ajusté qui couvre le nez et la bouche. Il est donc obligatoire de porter le masque lors de votre visite au bureau municipal et aussi lorsque vous prendrez part aux séances du Conseil qui sont maintenant accessibles au public.

Il en est de même pour la location de salles, que ce soit au parc municipal Optimiste, au Centre culturel ou encore au presbytère. La Municipalité est dans l'obligation d'exiger le port du masque pour l'ensemble des utilisateurs. S'il s'avérait que des locations aient lieu, les responsables de ces immeubles respectifs vous informeraient alors des procédures particulières à respecter lors d'une location.

La Municipalité est également tenue, toujours selon le décret en vigueur, de restreindre le nombre de personnes admises dans ses lieux fermés. Dorénavant, il y aura un nombre de places limité pour assister aux séances du Conseil et pour les locations de salles afin de respecter la distanciation physique exigée.

Dans un autre ordre d'idée, nous demandons la précieuse collaboration des citoyennes et citoyens afin de respecter l'interdiction de certaines utilisations de l'eau potable qui est toujours en vigueur sur le territoire. Nous demandons à l'ensemble des abonnés du réseau d'aqueduc de réduire leur consommation et de tenir compte des interdictions (arrosage manuel seulement). Les averses de pluie sont rares, la température est chaude, l'environnement est sec, les rivières sont basses et nos réserves en eau sont précieuses.

Somme toute, malgré la crise mondiale et les épreuves que nous traversons en 2020, nous vous encourageons à prendre un moment de repos cet été afin de faire le plein d'énergie.

Le Conseil municipal

Conseil municipal

Aires de pique-nique

Pas besoin d'aller bien loin pour profiter d'un pique-nique en famille ou entre amis(es).

Le site de l'ancien presbytère et la halte routière sur le chemin des Pionniers Ouest sont deux endroits tous désignés pour un repas à l'extérieur.



Sortie à vélo ou en auto, profitez de nos installations.

L'été 2020 est ensoleillé et offre de belles journées à l'extérieur.

Séances du Conseil... quelques procédures à suivre!

Le nombre de places assises maintenant disponibles dans la salle du Centre culturel pour assister aux séances du Conseil se limite à 20 personnes. Toutes les personnes qui seront excédentaires à ce nombre ne seront malheureusement pas admises dans la salle.

Le port d'un couvre-visage est obligatoire pour tous.

Pour ceux et celles qui ne pourront y assister, vous pourrez consulter les procès-verbaux disponibles sur notre site Internet ou encore en version abrégée dans chaque édition de notre journal local *Le Vaillant*.

Aussi, notez que vous avez jusqu'à 16 h le jour même de la séance du Conseil pour acheminer vos questions aux élus municipaux par courriel à dg@capsaintignace.ca.

Merci!



A. GIROUX ET P. DROUIN

Pharmaciens - propriétaires

42, chemin des Pionniers Est
Cap-Saint-Ignace (Québec) G0R 1H0

Téléphone : 418 246-5613

Télécopieur : 418 246-5699

marchurtubise@uniprix.com



ARMOIRES DE
CUISINE

Le temps
des
cigales

Vous rêvez d'une nouvelle cuisine
ou d'une nouvelle salle de bain?

Olivier Doray
ÉBÉNISTE ET CONCEPTEUR

BOUTIQUE - SALLE DE MONTRE

418 246-4291

41, chemin des Pionniers Est, Cap-St-Ignace
letempsdescigales.com



Résumé du procès-verbal de la séance ordinaire du 6 juillet 2020

2020-07-04 Demande d'appui à la CPTAQ, Club Lucky Luke (club de tir au pigeon d'argile)

Il est proposé par le conseiller Pierre Martineau, appuyé par la conseillère Pauline Joncas, et résolu à l'unanimité des conseillers présents que le Conseil de la Municipalité de Cap-Saint-Ignace recommande à la Commission de protection du territoire agricole du Québec (CPTAQ) d'autoriser la demande d'utilisation autre qu'agricole pour le lot 3 250 589, cadastre du Québec, circonscription foncière de Montmagny, soit pour la pratique récréative du Club de Tir Lucky Luke.

2020-07-05 Appel d'offres public pour le déneigement des chemins et des rues de la municipalité

Il est proposé par le conseiller Pierre Martineau, appuyé par la conseillère Chantal Côté, et résolu à l'unanimité des conseillers présents d'autoriser la directrice générale, M^{me} Sophie Boucher, à faire toutes les démarches requises pour obtenir la mise en concurrence exigée par la loi suite à la réalisation d'un devis. Un avis public sera publié dans le journal l'Oie Blanche et le devis sera disponible sur SÉAO (Système électronique d'appel d'offres public).

2020-07-06 Appel d'offres sur invitation pour l'entretien de certains emplacements exclus du contrat général de déneigement

Il est proposé par le conseiller Pierre Martineau, appuyé par la conseillère Chantal Côté, et résolu à l'unanimité des conseillers présents de demander des soumissions sur invitation pour l'enlèvement de la neige devant les édifices publics et certaines rues et routes pour une période de trois (3) ans avec deux années optionnelles. La Municipalité ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions.

2020-07-07 Résolution de concordance et de courte échéance relativement à un emprunt par billets au montant de 197 900 \$ qui sera réalisé le 13 juillet 2020

Il est proposé par le conseiller Pierre Martineau, appuyé par le conseiller Gaétan Bélanger, et résolu à l'unanimité des conseillers présents que le règlement d'emprunt indiqué au 1^{er} alinéa du préambule soit financé par billets, conformément à ce qui suit :

1. les billets seront datés du 13 juillet 2020;
2. les intérêts payables chaque an le 13 janvier et 13 juillet;
3. les billets seront signés par la mairesse et la directrice;
4. les billets, quant au capital, seront remboursés comme suit :

2021	11 300 \$	
2022	11 600 \$	
2023	11 800 \$	
2024	12 100 \$	
2025	12 300 \$	(à payer en 2025)
2025	138 800 \$	(à renouveler)

Que, en ce qui concerne les amortissements annuels de capital prévus pour les années 2026 et suivantes, le terme prévu dans le règlement d'emprunt numéro 2014-10 soit plus court que celui originellement fixé, c'est-à-dire pour un terme de cinq (5) ans (à compter du 13 juillet 2020), au lieu du terme prescrit pour lesdits amortissements, chaque émission subséquente devant être pour le solde ou une partie du solde dû sur l'emprunt.

NOUS SOMMES LÀ POUR VOUS!

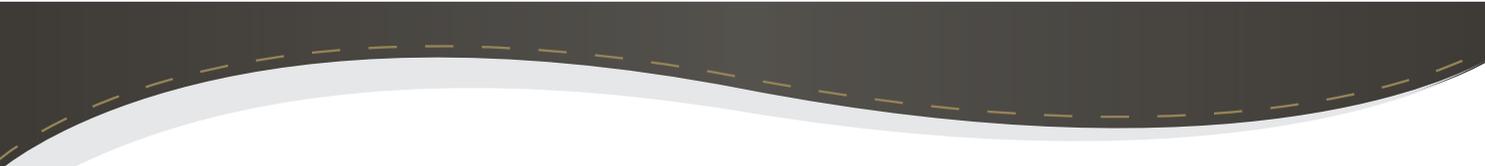
BERNARD GÉNÉREUX DÉPUTÉ
MONTMAGNY-L'ISLET-KAMOURASKA-RIVIÈRE-DU-LOUP

@ bernard.generoux@parl.gc.ca
Rivière-du-Loup: 418 868-1280
Montmagny: 418 248-1211
www.bernardgeneroux.ca

UNE BOSSE SUR VOTRE VÉHICULE? ON A LA SOLUTION

Débosselage sans peinture
Langlois
Michael Langlois • 17 ans d'expérience
Rapide • À une fraction du prix
Conservation de la peinture d'origine

418 234-4684 • dsplanglois@outlook.com



2020-07-08 Résolution pour le règlement numéro 2014-10 (refinancement)

Il est proposé par le conseiller Gaétan Bélanger, appuyé par le conseiller Pierre Martineau, et résolu à l'unanimité des conseillers présents que le préambule de la présente résolution en fasse partie intégrante comme s'il était ici au long reproduit. Que la Municipalité de Cap-Saint-Ignace accepte l'offre qui lui est faite de BANQUE ROYALE DU CANADA pour son emprunt par billets en date du 13 juillet 2020 au montant de 197 900 \$ effectué en vertu du règlement d'emprunt 2014-10. Ces billets sont émis au prix de 100,00000 pour chaque 100,00 \$, valeur nominale de billets, échéant en série cinq (5) ans. Que les billets, capital et intérêts, soient payables par chèque à l'ordre du détenteur enregistré ou par prélèvements bancaires préautorisés à celui-ci.

2020-07-09 Renouvellement entente de Services aux sinistrés avec la Croix-Rouge

Il est proposé par la conseillère Pauline Joncas, appuyé par la conseillère Évelyne Gallet, et résolu à l'unanimité des conseillers présents que la Municipalité de Cap-Saint-Ignace accepte la proposition d'entente pour une période de trois (3) ans à compter de la signature de l'entente qui devrait être faite en juillet 2020. M^{me} Jocelyne Caron, mairesse et M^{me} Sophie Boucher, directrice générale et secrétaire-trésorière, sont autorisées à signer pour et au nom de la Municipalité l'entente avec la Croix-Rouge.

2020-07-10 Demande de reconnaissance aux fins d'exemption de toute taxe foncière à la Commission municipale - Corporation d'Habitation du Littoral inc.

Il est proposé par la conseillère Chantal Côté, appuyé par la conseillère Évelyne Gallet, et résolu à l'unanimité des conseillers présents que le Conseil de la Municipalité de Cap-Saint-Ignace appuie la demande de reconnaissance aux fins d'exemption de toute taxe foncière pour l'immeuble de la Corporation d'Habitation du Littoral inc. situé au 383, rue du Coteau à Cap-Saint-Ignace présentée à la Commission municipale par l'organisme CMQ-63711. Aussi, advenant la tenue d'une audience, la Municipalité de Cap-Saint-Ignace ne souhaite pas être présente.

2020-07-11 Adoption du règlement 2020-04 modifiant le règlement 2020-02 décrétant la tarification de certains biens, services ou activités

Il est proposé par la conseillère Pauline Joncas, appuyé par la conseillère Évelyne Gallet, et résolu à l'unanimité des conseillers présents que le règlement 2020-02 soit modifié en ajoutant l'article 15.1, qu'il soit adopté et que le Conseil statue et décrète par le présent règlement ce qui suit :

ARTICLE 15.1

Service de contrôle canin. Médaille – acquisition (lors de l'inscription et pour la durée de vie de l'animal) 10,00 \$ / chien
Médaille – remplacement 5,00 \$ / chien. Il n'y a pas de frais annuel de renouvellement pour l'année 2020 puisque les licences pour tous les chiens de notre territoire sont nouvellement en place. Le Conseil se réserve toutefois le droit, lors des prochaines années, d'ajouter à son règlement de tarification des frais annuels de renouvellement. [...]

2020-07-12 Modification de la résolution numéro 2020-06-10, potentielle cession des lots 6 160 181 et 6 151 870 du cadastre du Québec, circonscription foncière de Montmagny

Il est proposé par la conseillère Chantal Côté, appuyé par la conseillère Évelyne Gallet, et résolu à l'unanimité des conseillers présents que la Municipalité est disposée à accepter que LAVOIE MÉGA CENTRE DE LA BATTEUSE cède le lot 6 151 870 à un tiers, dans la mesure où les conditions suivantes sont respectées. Que Lavoie paie à la Municipalité le solde du prix de vente découlant de l'Acte de vente intervenu entre elles, suivant les modalités convenues entre les parties, d'ici à ce que la cession du lot 6 151 870 se réalise. Que LAVOIE MÉGA CENTRE DE LA BATTEUSE paie à la Municipalité, au plus tard lors de la conclusion de l'acte de cession du lot 6 151 870 entre Lavoie et un tiers, 22,31% du solde du prix de vente que Lavoie doit à la Municipalité, incluant les intérêts. Ce pourcentage représente la proportion du lot 6 151 870 par rapport à l'ensemble des immeubles vendus à Lavoie par la Municipalité. Que LAVOIE MÉGA CENTRE DE LA BATTEUSE paie à la Municipalité, suite à la cession du lot 6 151 870 à un tiers, le reste du solde du prix de vente découlant de l'acte de vente conformément aux modalités convenues entre les parties. Que LAVOIE MÉGA CENTRE DE LA BATTEUSE reproduise dans l'acte de cession devant intervenir avec un tiers l'ensemble des clauses et obligations au bénéfice de la Municipalité, prévues dans l'Acte de vente, de manière à ce que le tiers qui se porte acquéreur des immeubles s'engage, envers la Municipalité, à respecter intégralement l'ensemble de ces clauses et obligations.

Que Lavoie transmette à la Municipalité, au plus tard 5 jours avant la cession éventuelle du lot 6 151 870, le projet d'acte de cession à intervenir afin que la Municipalité puisse s'assurer du respect, par Lavoie, des conditions précédemment mentionnées et qu'elle puisse consentir à cette cession. Que la Municipalité intervienne à l'acte de cession pour s'assurer du respect des conditions ci-avant mentionnées. Que dans l'éventualité où Lavoie fait le choix de ne pas céder le lot 6 151 870, celle-ci demeure tenue de respecter l'ensemble des clauses et obligations auxquelles elle a souscrit aux termes de l'acte de vente. Cependant, la Municipalité est disposée à accorder à Lavoie un délai allant jusqu'au 20 décembre 2021 pour construire les bâtiments visés à l'article 9.1.1 de l'acte de vente.

2020-06-11 Levée de la séance

Il est proposé par la conseillère Chantal Côté, appuyé par la conseillère Pauline Joncas, que la séance soit levée à 20 heures 23.



TOUJOURS EN VIGUEUR

**Merci de votre
collaboration!**

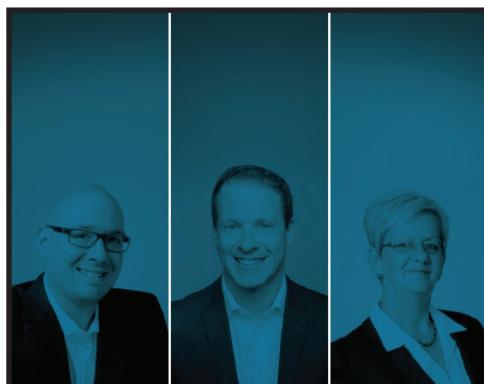


Conscient de vos besoins

- ◀ Déménagement
- ◀ Entreposage
- ◀ Transport spécialisé

482, boulevard Taché Est
Montmagny (Québec) G5V 1E2

418 248-9353 | 1 866 448-9353
bomontexpert.com



FONTAINE PICARD
cabinet de services financiers

418 248-2404 • info@fontainepicard.ca
fontainepicard.ca

Placements garantis • Fonds distincts // Assurance vie • invalidité • maladies graves // Assurances collectives • Rentes collectives

Rapport de transactions

Juin 2020

P/A G.G.M. (Montmagny), crédit pièces pépinière voirie	385.99 \$
P/A G.G.M. (Montmagny), pièces, entretien véhicules	106.69 \$
Alimentation du Faubourg inc., fournitures activités	C2000180 1 598.42 \$
Résidence Marcelle-Mallet, aide financière phase 1 et 2	C2000181 853.90 \$
Fournitures terrain de jeux - loisirs	C2000182 60.00 \$
Fichiers photos	C2000183 258.69 \$
Pro Mécanique, ent. machinerie salle voirie	C2000184 116.07 \$
Masques pour terrain de jeux aux loisirs	C2000185 200.00 \$
École Mgr-Sirois, location gymnase loisirs	C2000186 760.00 \$
Croix-Rouge - Division du Québec, entente aux sinistrés	C2000187 527.85 \$
Excavation Gam Pelle, réparation bris aqueduc Manoir	C2000188 818.39 \$
Garage Claude Albert, service urba., vidanges, conteneur	C2000189 483.02 \$
Constructo - SÉ@O, publications	C2000190 90.08 \$
Beaudry & Cadrin inc., fourn. bar laitier loisirs	C2000191 891.85 \$
Programme stratégie d'économie d'eau potable	C2000192 50.00 \$
Municipalité de Cap-Saint-Ignace, dépenses juin loisirs	C2000193 472.10 \$
Déchetage de Beauce, déchetage bac papier bureau	C2000194 86.23 \$
Sports Experts, fourn. activités terrain de jeux	C2000195 91.97 \$
Déneigement 5 ^e rang 2019-2020	C2000196 1 487.49 \$
Dicom Express, frais transport aqueduc	C2000197 41.05 \$
Municipalité de Cap-Saint-Ignace, dépenses fév. mai. juin	C2000198 464.50 \$
Pro Service RPL, entretien réparation salle	C2000199 37.63 \$
Masques bureau	C2000200 80.00 \$
Centrale des syndicats démocratiques, remises syndicales	C2000201 485.56 \$
Terminix Canada, service entretien salle	C2000202 264.44 \$
Pavage Scellant Jirico, asphaltage 2020	C2000203 51 202.03 \$
Cool!, abonnement revu cool bibliothèque	C2000204 41.28 \$
Les idées de ma maison, abonnement revue bibliothèque	C2000205 21.73 \$
Garage MVL inc., réparation véhicule voirie	C2000206 2 133.56 \$
CITAM, frais logiciel alerte	C2000207 490.19 \$
Services DM, achat appareils presbytère	C2000208 475.00 \$
Santinel inc., formation terrain de jeux secourisme	C2000209 110.00 \$
FRS. Goulet et Fils inc., fourn. ent. tracteur loisirs	C2000210 176.63 \$
Ministre du Revenu du Québec, remises provinciales	L2000081 15 310.97 \$
Revenu Canada centre fiscal, remises fédérales juin	L2000082 5 965.12 \$
Visa Desjardins, dépenses juin 2020	L2000083 4 120.82 \$
Hydro-Québec, éclairage public, voirie, aqueduc, etc.	L2000084 7 344.44 \$
Propane GRG, propane piscine loisirs	L2000085 500.42 \$
Sonic coop, essence juin	L2000086 1 131.17 \$
Sunco Energy products partnership, essence	L2000087 542.73 \$
Telus mobilité, cellulaires juin 2020	L2000088 397.58 \$
Avantis Coopérative, fournitures entretien loisirs, salle, etc.	L2000089 3 064.01 \$
Telus, téléphone tourisme, ass. des eaux, aqueduc	L2000090 212.87 \$
Visa Desjardins, dépenses juin 2020	L2000091 689.03 \$
Cogéco câble Québec, téléphone, Internet salle, etc.	L2000092 839.24 \$
Industrielle Alliance, reer et r.r.s. juin 2020	L2000093 4 571.98 \$
Énergies Sonic inc., essence génératrice aqueduc	L2000094 51.72 \$
Remboursement fleurs presbytère	P2000224 49.33 \$
Les Entreprises Bourget inc., calcium routes 2020	P2000225 12 884.71 \$
Frais nouveaux arrivants - accueil	P2000226 108.20 \$
Remboursement vêtements travail loisirs	P2000227 201.21 \$
Régie de gestion des matières, enfouissement mai 2020	P2000228 9 577.53 \$
Remboursement bottes voirie	P2000229 344.87 \$
Remboursement dépenses presbytère	P2000230 752.37 \$
Tourisme Cap-Saint-Ignace, 3e versement juillet 2020	P2000231 5 000.00 \$
Impression Rive-Sud inc., fournitures bureau	P2000232 526.59 \$
Les Concessés du Cap inc., gravier, rtes Espérance, Ste-C.	P2000233 14 362.13 \$
Michel Gamache & Frères inc., projet Vincelotte	P2000234 14 434.37 \$
Tardif Électronique inc. fourn. voirie	P2000235 68.99 \$
Air liquide canada inc., fournitures voirie	P2000236 27.26 \$
Laurent Bouffard Sports inc., produits entr. piscine loisirs	P2000237 478.36 \$
Bureau Veritas Canada inc., analyses d'eau juin 2020	P2000238 481.75 \$
MRC de Montmagny, collecte sélective mai, fosses, insp.	P2000239 5 437.82 \$

Les Serres Fleuri-Cap inc., achat fleurs 2020	P2000240 423.97 \$
Coop Informatique Municipale, logiciels et soutien	P2000241 1 449.15 \$
Croustilles Yum Yum enr., fourn. bar laitier loisirs	P2000242 95.20 \$
Bureautique Côte-Sud enr., fournitures de bureau	P2000243 1 032.80 \$
Publicité Plastique Blais ltée, plexiglass.	P2000244 1 170.45 \$
René Samson inc., éclairage public	P2000245 859.73 \$
Bernier Imprimeurs inc., affiches parcs loisirs	P2000246 51.74 \$
Canadien National, entretien passage à niveau juin	P2000247 918.50 \$
Remboursement vêtements travail loisirs	P2000248 33.31 \$
L'Authentique Pose Café inc., fournitures entretien	P2000249 196.65 \$
Garage Minville inc., pièce réparation grader voirie	P2000250 94.37 \$
Fortin Sécurité Medic inc., fournitures voirie	P2000251 317.86 \$
IDC Informatique, soutien informatique bureau	P2000252 366.49 \$
Canadian Tire # 180, fournitures, activités, etc.	P2000253 949.09 \$
Produits sanitaires unique inc., produits ent. salle, etc.	P2000254 2 358.39 \$
Garage Gilmyr, inspection véhicules voirie	P2000255 236.62 \$
Mallette, honoraires professionnels	P2000256 188.89 \$
Remboursement bottes urbanisme	P2000257 103.47 \$
Production du journal <i>Le Vaillant</i> - juillet 2020	P2000258 355.00 \$
Postes Canada, avis interdiction arrosage	P2000259 110.62 \$
Pneus André Ouellet 2000 inc., pièces ent. niveleuse	P2000260 235.74 \$
Régie de l'Islet-Montmagny, transport vidanges avril	P2000261 7 337.02 \$
Tetra Tech QI inc., projet trop-plein pompé	P2000262 869.23 \$
Arboriculture du Auboiss, déchetage arbres	P2000263 701.35 \$
GBI Services ingénierie, projet mise aux normes	P2000264 7 760.82 \$
Remboursement frais déplacement	P2000265 73.84 \$
6TEM TI inc., support contrat informatique	P2000266 2 443.22 \$

Sous-total à la période 6 204 801.47 \$
Total 205 151.44 \$

CORRECTION

PÉRIODE 5

AGENCE DU REVENU DU QUÉBEC, REMB. TPS À PAYER MARS 2020.....349.97 \$

Salaires	
Juin 2020 61 537.36 \$ (4 semaines)	

Visa Desjardins (Juin 2020)

Paiement	Description	Montant
Accès D	Purolator (frais de transport aqueduc)	20,82 \$
Accès D	MRC - Campagne achat local	4 100,00 \$
Accès D	Mode Choc (fournitures presbytère)	492,15 \$
Accès D	Wal-Mart (fournitures presbytère)	99,26 \$
Accès D	BB. CA. (fournitures activités TDJ)	97,62 \$

TOTAL 4 809,85 \$

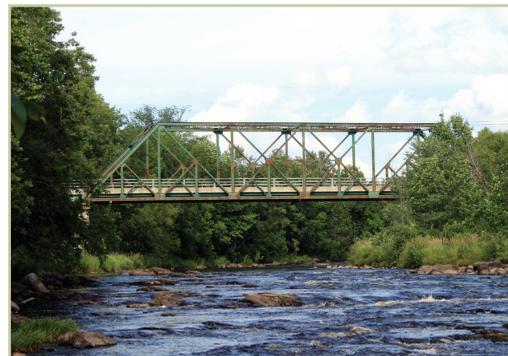
Informations générales

Fermeture du pont sur la route des Quatre-Chemins

Le ministère des Transports a informé la Municipalité que le pont en acier de la route des Quatre-Chemins sera fermé à toute circulation la journée du **samedi 15 août 2020**.

Le pont P-05084 sera fermé à la circulation à partir de 9 h le samedi matin et la réouverture se fera pour 17 h au plus tard.

Lors de l'inspection, une signalisation conforme sera mise en place pour rediriger la circulation.



Les finissants 2020 du CPE Les Câlines d'Amour

La fin du mois d'août sera marquante pour plusieurs petits amis du CPE Les Câlines d'Amour qui feront leur entrée dans l'école des grands. Le personnel a voulu souligner leur départ l'instant d'un dîner pizza et il y a eu la prise d'une photo officielle pour chacun d'eux. Nous souhaitons un bon nouveau départ à :

- Anthony Frégeau
- Olivia Beaupré
- Ariel Frégeau
- Cédrik Leclerc
- Antoine Dubé
- Charlie Coulombe
- Sarah Nicole
- Mayson Ferland
- Xavier Vézina
- Lyam Corbin
- Samuel Tardif
- Matthew Lebel
- Arnaud Cloutier
- Luna-Rafaëlle Boucher
- Aimerick Dubé



Félicitations et bonne entrée scolaire!



Marc Richard & Marie-Andrée Fournier
Propriétaires

511, route du Petit-Cap, Cap-Saint-Ignace (Québec) G0R 1H0
Téléphone: 418 246-5575

PAT
KOHNSTRUCTION
Entrepreneur général spécialisé
Licence R.Q.B.: 5605-0131-01
Patrice Kohnen, propriétaire
Tél.: 418 246-3082 • Cell.: 418 241-6141
info@patkohnstruction.com
www.patkohnstruction.com

Les Vergers du Cap gagne aux Grands Prix du tourisme 2020

Le nom des 19 lauréats de la 35^e édition des Grands Prix du tourisme de la Chaudière-Appalaches ont été dévoilés le 16 juillet dernier et une entreprise de Cap-Saint-Ignace a gagné un Grand Prix Régional dans la catégorie *Agrotourisme et produits régionaux*.

Spécialisée dans la production biologique, l'entreprise Les Vergers du Cap propose de délicieux produits frais et transformés, certifiés biologiques par Ecocert Canada.

La Municipalité est évidemment fière et heureuse de constater qu'une entreprise locale se distingue parmi l'offre touristique.

Bravo aux propriétaires MM Alain Jetté et Pascal Lessard.

Rappelons que ce sont plus de 13 250 visiteurs qui ont voté pour leur entreprise *Coup de Coeur* en sillonnant la grande région de la Chaudière-Appalaches en 2019 et en 2020.



Bonne continuité!

Pour rénovation de tout genre.

Gaétan Fournier Construction enr

418-246-5960

Gaétan Fournier
Menuisier

Licence: 8000-3320-56 | tps: R137809646
tvq: 1016612231700001

Pour vos travaux de...

- Construction • Démolition
- Rénovation • Nettoyage...

LES CONCASSÉS DU CAP inc.

LOUEZ UN DE NOS CONTENEURS

Plusieurs dimensions disponibles, selon vos besoins

418 246-3255
1 877 646-3255
www.concassesducap.com

Éco-Centre du Golf

Votre partenaire environnemental sur la Côte-du-Sud!

- Centre de tri
- Récupération et valorisation des matériaux, secs (bois, béton, métal, carton, meubles, matériaux de construction)

550, chemin du Golf Montmagny • 418 248-3323

AU SOINS DE L'AUTO inc.

NAPA CARROSSIER AUTORISÉ

Réjean Thibault

Débosselage et peinture
Autos/Camions/ Machineries lourdes

716, des Pionniers Ouest, Cap-Saint-Ignace (Québec) G0R 1H0
Tél.: (418) 246-5829 Rés.: (418) 246-3767
Fax: (418) 246-3603 Sans frais: 1-866-241-5829

Cercle de l'amitié Cap-Saint-Ignace

- Accompagnement de transport aux rendez-vous médicaux
- Popote roulante
- Visite d'amitié
- Activités

100, place de l'Église, Cap-Saint-Ignace (Québec) G0R 1H0
Tél.: 418 241-9512

Surveillance et vigilance... prévenir la noyade de nos enfants et d'autrui

Chaque année, les enfants sont nombreux à perdre la vie par noyade et le plus souvent, dans la piscine familiale. L'implantation d'une piscine dans la cour est signe de plaisir et de moments joyeux, mais afin de préserver ces moments joyeux et empêcher le drame, les installations doivent respecter les normes suivantes :

- 1) toute piscine extérieure doit être localisée dans la cour latérale et/ou arrière du terrain;
- 2) un espace minimal de deux mètres (2 m) doit être laissé libre entre toute piscine extérieure, y compris toute structure y donnant accès, et les lignes latérales ou arrière du terrain sur lequel elle est implantée ou installée;
- 3) toute piscine extérieure dont l'une quelconque de ses parties a une profondeur supérieure à 50 centimètres (0,5 m) doit être entourée d'un mur ou d'une clôture à paroi lisse d'au moins un mètre vingt-cinq (1,25 m) de hauteur, le mur ou la clôture devant être munie d'une porte avec barrure rendant le mur ou la clôture efficace et sécuritaire;
- 4) les pagées ainsi que les traverses horizontales de toute piscine extérieure doivent être aménagées de façon à éviter **l'escalade par les enfants**, sauf dans le cas d'une piscine préfabriquée déposée sur le sol et située à plus de trois mètres (3 m) de tout talus ou structure à l'exception de celle donnant accès à la piscine;
- 5) dans le cas d'une piscine de plus de 50 centimètres (0,5 m) de profondeur située hors terre ou en partie hors terre, les parois extérieures de la piscine peuvent servir de clôture, pourvu qu'elles aient une hauteur minimale d'un mètre vingt-cinq (1,25 m) de hauteur et la structure donnant accès à la piscine soit barrée, bloquée ou enlevée lorsque la piscine n'est pas utilisée.

SI LA SURVEILLANCE ET LA VIGILANCE sont primodiales pour prévenir la noyade, le **CONTRÔLE DE L'ACCÈS** à la piscine résidentielle l'est encore plus.

TROP SOUVENT, les jeunes victimes ont réussi à atteindre la piscine après avoir échappé à la surveillance des adultes, soit parce que la barrière était restée ouverte, que l'échelle n'avait pas été remontée ou qu'aucune clôture ne fermait l'accès à la piscine.

RÉSUMÉ

- ACCÈS BARRÉS
- CLÔTURES CONFORMES ET BARRÉES
- VERROUILLAGE SÉCURITAIRE
- SURVEILLANCE ACCRUE
- PRÉSENCE D'ADULTE(S)
- ACCÈS IMPOSSIBLE PAR LES JEUNES VOISINS AU PLAN D'EAU

IL EN EST DE VOTRE RESPONSABILITÉ!

BON ÉTÉ!



Une demande de permis auprès de la Municipalité est nécessaire pour l'implantation d'une piscine.

Réouverture de la Caisse populaire Desjardins à Cap-Saint-Ignace

Le comptoir de service de la Caisse Desjardins à Cap-Saint-Ignace est maintenant ouvert depuis le lundi 27 juillet dernier.

Lors de votre visite, le port d'un couvre-visage est **obligatoire** ainsi que la distanciation physique de 2 mètres entre les membres. Il en est de même pour les utilisateurs du guichet automatique. Des consignes vous seront données également sur place.

Les employés sont heureux de vous accueillir selon l'horaire régulier :

JOUR	HEURES D'OUVERTURE
Lundi	11 h à 14 h
Mardi	11 h à 14 h
Mercredi	11 h à 14 h
Jeudi	11 h à 14 h et 16 h à 19 h
Vendredi	11 h à 14 h



COMPTOIR DE SERVICE
OUVERT

Bienvenue!

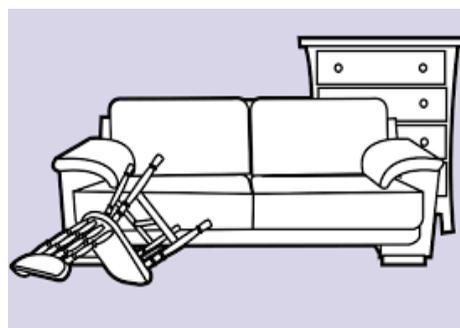
VIDANGES MONSTRES

La collecte des gros rebuts aura lieu **le mardi 25 août**.

Vous avez jusqu'au vendredi 21 août prochain, 11 h, pour vous inscrire au 418 246-5631 poste 10.

La liste sera acheminée par la suite à l'entreprise.

Tous les rebuts de rénovation/construction sont exclus.



181, 3^e Avenue, L'Islet (Québec) G0R 2C0 | 418 241-6410 | www.cuisineeg.com | eric@cuisineeg.com

**CUISINE ET SALLE DE BAIN | UNITÉ DE RANGEMENT | FABRICATION | RÉNOVATION | INSTALLATION
POSE DE COMPTOIR | SUR MESURE | ARMOIRES | SERVICE DE PLAN | VENTE DE MATÉRIAUX ET QUINCAILLERIE**

Propriétaire : Eric Giasson

Affaires municipales

Le marché virtuel... l'essayer, c'est l'adopter!



Marché
L'ISLET-SUR-TERRE

—
COMMANDE EN LIGNE
2 MARCHÉS / MOIS
8 POINTS DE CHUTE
—

www.lisletsurterre.ca

Des produits frais et locaux à venir chercher tout près! Marché en ligne offrant une grande variété de produits de qualité, cultivés et transformés par des gens d'ici. Les Vergers du Cap, le Domaine Ritt et les Alpagas du Cap s'y retrouvent!

C'est simple!

- 1) Rendez-vous sur le site d'achat www.lisletsurterre.ca et créez votre propre compte;
- 2) Sélectionnez vos produits parmi de nombreux producteurs locaux;
- 3) Payez en ligne (selon les modalités possibles);
- 4) Venez chercher votre commande au point de dépôt le plus près.



Récupérez votre panier de produits frais au point de dépôt le plus près, soit au sous-sol de l'ancien presbytère de Cap-Saint-Ignace au 15, rue Jacob (porte du côté de l'église). Visitez également la page Facebook Marché l'Islet Sur Terre.

TU AS UN PROJET DE
FORMATION EN TÊTE?
VIENS NOUS VOIR!



Centre d'éducation
des adultes de
Montmagny – L'Islet-Nord

Centre d'éducation des adultes situé à Montmagny
Début des cours : 9 septembre 2020
Entrée continue, cours de jour et de soir

Pour terminer tes études secondaires, obtenir des préalables ou faire une réorientation de carrière.

Inscris-toi!

 ceamontmagny-lisletnord.cscotesud.qc.ca
 jessie.langlois@cscotesud.qc.ca
 418 248-0181 poste 8304

Centre
de services scolaire
de la Côte-du-Sud
Québec 

Des loisirs pour tous et nos enfants s'amuse malgré la Covid!



ÉTÉ 2020

CRÉPI DE FONDATION
ENDUIT ACRYLIQUE
PLANCHER ÉPOXY

**PLÂTRAGE
PEINTURE** 

MARC-ANDRÉ TÊTU
CAP-SAINT-IGNACE

418.559.9512
PLATRAGEPEINTUREPLUS@GMAIL.COM

Votre satisfaction, notre priorité !

R.B.Q. : 2539-5153-11

 **MG&F**
Michel Gamache & Frères inc.

 **FDGS**
Forage Dynamitage Côte-Sud

**Entrepreneur Général - Excavation
Forage - Dynamitage**

L'Islet | Cap-St-Ignace
T. 418-247-3131 | T. 418-246-5789
www.michelgamache.com | www.fdcs.ca



**ASSEMBLÉE NATIONALE
DU QUÉBEC**

MARIE-EVE PROULX
Députée de Côte-du-Sud
Ministre déléguée au
Développement économique régional



Katy Langlois et Patrick Gaumont
Propriétaires

**Carrossier
ProColor**

cdgl@cgcoble.ca
T. 418 246.5853
F. 418 246.1330
278, Chemin Vincelotte
Cap-St-Ignace (Québec)
GOR 1H0

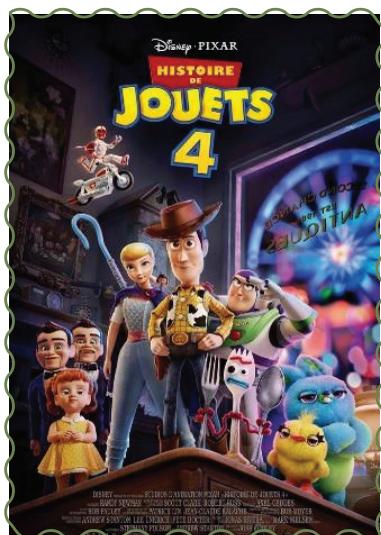


Loisirs et culture

Un ciné-parc dans le stationnement du Centre culturel

L'expérience CINÉ-PARC aura lieu chez nous!

La Municipalité est fière d'offrir aux citoyennes et citoyens de Cap-Saint-Ignace l'opportunité de vivre l'expérience ciné-parc chez nous l'instant d'un week-end cet été.



Vendredi 14 août (Histoire de jouets 4)
Samedi 15 août (Mauvais garçons pour la vie)

Stationnement du Centre culturel

GRATUIT
PLACES LIMITÉES
PRIORITÉ AUX GENS DE CAP-SAINT-IGNACE

Accès en voiture dans le stationnement du
Centre culturel à partir de 19 h
Représentation du film débutant à 20 h 30

VENTE SUR PLACE DE POPCORN - SLUSH
Au profit du Service des loisirs



Afin de satisfaire différentes clientèles, il y aura la présentation d'un film familial le premier soir, soit le vendredi 14 août et un film d'action le deuxième soir, soit le samedi 15 août. Nous vous demandons évidemment de venir en véhicule. Toutefois, une petite section parterre sera érigée à l'avant pour quelques places assises (apportez votre chaise pliante) pour les personnes qui aimeraient profiter de l'activité et qui n'ont pas de véhicule. **Attention, très important! Pour les personnes sans véhicule, vous devrez avoir avec vous un cellulaire afin d'avoir accès à l'audio du film et les gens qui seront en véhicule devront syntoniser un poste de radio pour l'audio du film.**

Une belle collaboration

Soulignons la collaboration entre les Arts de la Scène de Montmagny, le Service des loisirs de la Municipalité de Cap-Saint-Ignace et la MRC de Montmagny afin d'offrir un super week-end à notre population.



En cas de pluie, les deux représentations seront annulées et seront plutôt reprises lors d'un autre week-end. S'il y avait annulation, l'information serait diffusée vers 12 h (midi) le vendredi sur les réseaux sociaux.

Bouteilles et canettes

Le Service des loisirs tient à remercier toutes les personnes qui ont fait don de leurs bouteilles et/ou canettes.

Vos généreux dons ont permis d'amasser **plus de 1 000 \$**. Ces sommes sont réinvesties au profit de la jeunesse et pour les nombreuses activités.

Nous ramassons toujours vos bouteilles et canettes sans toutefois prévoir de période pour le faire. Nous vous invitons à communiquer avec nous avant de venir porter vos sacs au 418 241-8667.



Un parapluie!

Chaque année, la généreuse collaboration financière de la Caisse Desjardins de la MRC de Montmagny contribue au terrain de jeux de Cap-Saint-Ignace.

Cette année, leur collaboration financière a permis d'offrir un joli parapluie à chaque enfant du terrain de jeux 2020. Tantôt bleu, tantôt vert, ce parapluie à l'effigie du camp estival sera fort pratique tout en étant un beau souvenir de leur été.

Merci!



Un don annuel!

Chaque année, le Service des loisirs a le privilège de se faire offrir gratuitement 1 épipen adulte et 1 épipen enfant afin d'assurer la sécurité des utilisateurs au parc municipal Optimiste.

C'est avec gentillesse que la Pharmacie A. Giroux et P. Drouin de Cap-Saint-Ignace a fait ce don qui sauve des vies! Mentionnons qu'il s'agit depuis peu de nouveaux propriétaires à notre pharmacie locale de Cap-Saint-Ignace.

Bienvenue et merci de votre générosité!

 Maisons funéraires
De la Durantaye et Fils INC.
Depuis quatre générations

Bernard et Benoît de la Durantaye
Cap-Saint-Ignace • L'Islet • Saint-Jean-Port-Joli
et paroisses environnantes

C. Lavoie et Fils
Saint-Pamphile et paroisses environnantes

Téléphone : 418 246-5337 • www.deladurantaye.qc.ca

EXCAVATION
**ELLE**

INSTALLATION SANITAIRE
TRAVAUX (Forestier • Agricole • Commercial • Résidentiel)
VENTE ET TRANSPORT DE GRAVIER

Denis Gamache et Sonia Pelletier
1176, ch. des Pionniers Est, Cap-St-Ignace (Québec) G0R 1H0
Bureau: 418 246-5740 • Cell.: 418 241-9891 • Fax: 418 246-2143
Courriel: gampelle_gp@hotmail.com

Port du couvre-visage

Depuis le 18 juillet, le port du couvre-visage est obligatoire dans les lieux fermés, notamment les bibliothèques publiques. Avant d'entrer dans la bibliothèque, les usagers doivent s'assurer de porter un couvre-visage, un masque ou un tissu bien ajusté qui couvre le nez et la bouche. En tout temps, vous devrez respecter les règles d'hygiène instaurées ainsi que la distanciation physique de 2 mètres.

Nous vous remercions de votre habituelle collaboration.



Fermeture vacances estivales

La bibliothèque fermera ses portes pour les vacances estivales du 3 août au 14 août inclusivement. Tous nos bénévoles seront de retour pour vous y accueillir le 17 août prochain.

Heures d'ouverture

Lundi	18 h 30 à 20 h
Mardi	13 h à 15 h
Mercredi	18 h 30 à 20 h
Jeudi	Fermée
Vendredi	Fermée



418 246-3037 ou biblicap@capsaintignace.ca

Bénévoles recherchés

La bibliothèque recherche des bénévoles pour assurer le service au comptoir de prêt.

Pour vous informer sur les possibilités de bénévolat, vous pouvez nous joindre au 418 246-3075 ou par courriel à biblicap@capsaintignace.ca.

Un environnement chaleureux et stimulant vous attend!

Livre audio

Pas le temps d'aller à la bibliothèque ? Pas le temps de lire ? Empruntez un livre audio sur prenumerique.ca.

C'est simple, c'est gratuit et c'est en ligne !

Pas besoin d'installer d'application supplémentaire, le livre s'emprunte et s'écoute directement à partir d'un téléphone, d'une tablette ou d'un ordinateur.



Définitivement la meilleure façon de lire un livre les yeux fermés. Rendez-vous sur le site mabibliotheque.ca/cnca, cliquez sur l'onglet « Livres & ressources numériques » et connectez-vous aux livres numériques.

Pour bénéficier de ce service gratuit, vous devez avoir en main votre carte d'abonné et votre NIP, ainsi qu'une connexion à Internet pendant l'écoute.

Bonnes lectures estivales!

Chansons pour nos aînés

Les aînés des différentes résidences pour personnes âgées de Cap-Saint-Ignace ont eu droit en juin et juillet dernier à un spectacle de chants par des bénévoles bien connus dans la municipalité pour leur générosité. M^{me} Renée Hébert fut la première au cours du mois de juin et M. André Sénécal au cours du mois de juillet. Merci également à M. Michel Fortin qui s'est également joint pour cette activité musicale.



Ceux-ci se sont déplacés à la Résidence Blais, à la résidence Rose des Vents et au CHSLD au cours des deux derniers mois afin d'offrir quelques chansons à l'extérieur pour les résidents qui étaient attentifs à l'intérieur.

L'activité a été appréciée de tous en cette période de pandémie.



Logement disponible à la Résidence Marcelle-Mallet

Un logement sera disponible à la Résidence Marcelle-Mallet **dès le mois d'octobre.**

Pour toute information, veuillez communiquer avec M^{me} Solange Thériault au numéro 418 246-5848 ou encore par courriel à residencemarcellemallet@globetrotter.net.



PAPETERIE - ENCART - DÉPLIANT - BROCHURE - POCLETTE



impression RIVE SUD

Un imprimeur de qualité!

Montmagny 418 248-6965 Lévis-Québec 418 830-1505



**CONSTRUCTIONS
J. COULOMBE** INC.
constructionsjcoulombe.com



ENTREPRENEUR GÉNÉRAL
CONSTRUCTION ET RÉNOVATION
- RÉSIDENNELLE
- COMMERCIALE
- AGRICOLE

Tél.: 418 234-4907
info@constructionsjcoulombe.com

RBD: 5671-6657-01



Municipalité de Cap-Saint-Ignace

180, place de l'Église, Cap-Saint-Ignace (Québec) G0R 1H0

Téléphone : 418 246-5631

Télécopieur : 418 246-5663

Site Internet : www.capsaintignace.ca

Conseil municipal

M^{me} Jocelyne Caron

Mairesse
Membre ex-officio de tous les comités

M. Pierre Martineau

Travaux publics, hygiène du milieu
et eau potable et sécurité civile

M. Jonathan Daigle

Service des loisirs, Centre culturel,
et ressources humaines

M^{me} Pauline Joncas

OMH, transport adapté, Culture et Patrimoine,
Service incendie et Politique familiale et MADA

M. Gaétan Bélanger

Service incendie, ressources humaines,
substitut au Conseil des maires, substitut à
la Régie intermunicipale de l'Anse-à-Gilles
(RIMAG) et de l'Islet-Montmagny, sécurité civile,
hygiène du milieu et eau potable

M^{me} Évelyne Gallet

Immigration, Tourisme et bibliothèque

M^{me} Chantal Côté

Comité consultatif d'urbanisme
et développement, représentante au Conseil
des maires

SALLE LÉANDRE-BOUTIN : 418 246-4260
CENTRE CULTUREL : 418 246-3075
PARC MUNICIPAL OPTIMISTE : 418 246-5526
SERVICE DES LOISIRS : 418 246-5526
BIBLIOTHÈQUE MUNICIPALE : 418 246-3037
POUR INFORMATION : 418 246-5631 poste 10

911 en tout temps!

Employés municipaux

SOPHIE BOUCHER (POSTE 12), directrice générale et secrétaire-trésorière
dg@capsaintignace.ca

AUDREY NORMAND (POSTE 10)

Secrétaire adjointe
Éditrice du journal *Le Vaillant*
adjointe@capsaintignace.ca

MÉLANIE GAMACHE (POSTE 13)

Secrétaire administrative
administration@capsaintignace.ca

FRANCE BLAIS (POSTE 17)

Agente de bureau
secretariat@capsaintignace.ca

MARIE-CLAUDE LABERGE

(246-5526 ou 241-8667)
Responsable du Service des loisirs
loisirs@capsaintignace.ca

CHANTAL LÉVESQUE (246-5526)

Animatrice communautaire
animatrice@capsaintignace.ca

PIERRE-LUC BÉLANGER

Préposé aux parcs

GILLES GUIMONT (POSTE 11 ou 241-9784)

Inspecteur en bâtiment et environnement
urbanisme@capsaintignace.ca

DENIS MERCIER (246-5008 ou 241-8383)

Aqueduc et assainissement des eaux
hygienedumilieu@capsaintignace.ca

JEAN-FRANÇOIS RICHARD

(246-5008 ou 241-3457)
Responsable des travaux publics
travauxpublics@capsaintignace.ca

GUILLAUME THIBAUT

MARTIN ALLAIRE
Préposés aux travaux publics

GINETTE SAILLANT (246-3075)

Responsable du Centre culturel
Responsable de la bibliothèque Léo-Pol-Morin
centreculturel@capsaintignace.ca

GUY ASSELIN ET RENÉ FORTIN

Préposés à l'entretien au Centre culturel

HORAIRE D'ÉTÉ (1^{er} mai 2020 au 31 octobre 2020)

Du lundi au jeudi de 8 h à 16 h 45 et vendredi de 8 h à 12 h

URGENCE

Bris d'aqueduc : 418 241-8383

Déversement ou autre situation anormale : 418 241-3457

FABRIQUE CAP-SAINT-IGNACE : 418 246-5328
BUREAU DE POSTE : 418 246-5520
INFO SANTÉ : 418 248-5080
C.L.S.C. : 418 248-2572
AL-ANON : 418 291-2995

ALCOOLIQVES ANONYMES : 418 354-2178
TRANSPORT ADAPTÉ : 418 248-7444
AMBULANCE ST-JEAN : 418 246-3748
TRANSPORT COLLECTIF : 418 248-0445



LUMINAIRE FUTURA

Courtier en éclairage
Résidentiel et commercial

125, boulevard Taché Ouest
Montmagny (Québec) G5V 3A6

Tél. : 418 248-7335
clairageraymond.com

Luminaires
Foyers électriques
Luminothérapie
Ampoules LED/Halogène
Fluorescents
Ballasts
BBQ en céramique
« Big green »



Stéphane Mercier, vice-président estimateur

81, rue Saint-Jean-Baptiste Ouest, Montmagny (Québec) G5V 3B8
Téléphone : 418 248-0210 - Télécopieur : 418 248-1400
rlsamson@globetrotter.net

Août 2020

	DIMANCHE	LUNDI	MARDI	MERCREDI	JEUDI	VENDREDI	SAMEDI
							1 ^{er} août
2		3 Séance du Conseil 20 h	4	5 Matières dangereuses matériel informatique (18 h à 20 h) Au garage municipal	6 	7 	8
9		10	11	12	13 	14 CINÉ-PARC Centre culturel <i>Histoire de jouets 4</i>	15 CINÉ-PARC Centre culturel <i>Mauvais garçons pour la vie</i>
16		17	18	19	20 	21 Limite (11 h) pour vous inscrire aux vidanges monstres au 246-5631 (10)	22
23		24	25 Vidanges monstres	26	27 	28 	29
30		31 Entrée scolaire Limite pour réception des textes du Vaillant de septembre 2020	1 ^{er} septembre	2 Matières dangereuses matériel informatique (18 h à 20 h) Au garage municipal	3 	4 	5

Horaire de la bibliothèque : Lundi 18 h 30 à 20 h, mardi 13 h à 15 h et mercredi 18 h 30 à 20 h
 Horaire des bureaux municipaux : lundi au jeudi de 8 h à 16 h 45 et le vendredi de 8 h à 12 h. Ouvert les midis.



Vidanges



Recyclage